

Dulce Rodrigues

Le Père Noël est enrhumé

O Pai Natal está constipado

Pièce de théâtre en deux actes plus un
pour les enfants de tout âge



Retrouvez notre catalogue sur le site des Éditions Publibook :

<http://www.publibook.com>

Ce texte publié par les Éditions Publibook est protégé par les lois et traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Son impression sur papier est strictement réservée à l'acquéreur et limitée à son usage personnel. Toute autre reproduction ou copie, par quelque procédé que ce soit, constituerait une contrefaçon et serait passible des sanctions prévues par les textes susvisés et notamment le Code français de la propriété intellectuelle et les conventions internationales en vigueur sur la protection des droits d'auteur.

Éditions Publibook
14, rue des Volontaires
75015 PARIS – France
Tél. : +33 (0)1 53 69 65 55

IDDN.FR.010.0111512.000.R.P.2008.030.40000

Cet ouvrage a fait l'objet d'une première publication aux Éditions Publibook en 2008.

Dulce Rodrigues

O Pai Natal está constipado

Peça de Teatro em dois actos mais um
para jovens de todas as idades

Personagens

Pai Natal/São Nicolau

Mãe Natal

Duende

Jovem, substituto de Pai Natal

Narrador

Três crianças

Carniceiro

A acção passa-se no interior da Casa do Pai Natal,
na Suécia

Cena 1

Num canto da sala, Duende, um duende, arranja os presentes. O Pai Natal, sentado no sofá, assoa-se a um lenço que tem na mão.

Pai Natal :

Meu Deus ! Vou ficar doente !

A Mãe Natal entra na sala.

Mãe Natal :

Já estás doente !

Pai Natal :

Claro que não ! É só que... *(Espirra)* Atchim !

Mãe Natal :

É só que apanhaste uma constipação...

Pai Natal :

Impossível ! Não posso estar doente, tenho de...
(Espirra de novo) Atchim ! Atchim !

Mãe Natal :

Tens... tens o quê ? Tens mas é de ir para a cama e tratares-te !

Pai Natal :

E as prendas ? Quem é que as vai... *(Espirra de novo)*
Atchim !... distribuir ?

Mãe Natal :

Quem as vai distribuir ? Mas é claro que vai ser outra pessoa !

Pai Natal, assoando-se :

Mas quem ? (*Espirra*) Atchim !

Mãe Natal :

É preciso encontrar-te um substituto !

Duende, aproximando-se :

Posso ser eu !

Mãe Natal :

Podes ? Como ?

Pai Natal :

Tu és demasiado... (*Espirra*) Atchim ! Atchim !... demasiado pequeno !

Duende :

Claro que não ! Posso muito bem substituir o Pai Natal !

Mãe Natal :

Tu és um duende, e os duendes são demasiado pequenos para esse trabalho.

Duende :

Então têm outra ideia melhor ?

Pai Natal :

Não sei bem...

Mãe Natal :

Eu sei.

Quanto às renas que puxam o trenó do Pai Natal, elas substituíram o burro em que São Nicolau se fazia transportar. Essas renas são oito e chamam-se Dasher, Dancer, Prancer, Vixen, Comet, Donder, Blitzen e... Rudolfo, a rena que tem o nariz vermelho e lúcido e que é capaz de ver através do nevoeiro !

A vida de São Nicolau está cheia de lendas, e a maioria dessas lendas tem uma verdadeira origem histórica, contrariamente ao que muita gente pensa. Todas essas lendas foram inspiradas pela bondade e generosidade do santo homem.

E que lhe chamemos Pai Natal ou São Nicolau, ele pertence sempre ao mundo dos sonhos da nossa infância, dos contos que se transmitem de geração em geração...

Desejo-vos um Feliz Natal !

Fim do 3º Acto

Receita

Bolo de Chocolate da Mãe Natal

Utensílios necessários :

Tigela para bater a massa, colher de pau, papel de alumínio, papel prateado, prato rectangular (torteira), decorações de Natal para enfeitar.

Ingredientes :

- 250 g de açúcar amarelo
- 100 g de chocolate em pó
- 100 g de bolachas Maria
(ou outras bolachas do género)
- 50 g de manteiga
- 1 ovo

Para a cobertura :

- creme de chocolate Tulicreme, Nucreme ou um creme de chocolate feito em casa

Preparação :

1. Bate o ovo com o açúcar e a manteiga.
2. Depois de bem batido, mistura o chocolate em pó. Mexe muito bem.
3. Deita as bolachas partidas aos bocadinhos e mistura tudo muito bem. Podes amassar com os dedos.
4. Corta um rectângulo em papel prateado na cor que quiseres, coloca-o no fundo de uma torteira e deita aí a massa.
5. Dá-lhe o feitio de um pedaço de tronco de árvore, corta os dois cantos, um deles obliquamente.
6. Com uma espátula, espalha por cima o Tulicreme, o Nucreme ou outro creme de chocolate, e imita os veios da madeira com um garfo.
7. Enfeita a teu gosto, com bolas de Natal coloridas, folhas de azevinho, etc.
8. Põe no frigorífico até à hora de servir.

Bom Appetite !

Décorations de Noël

Fournitures pour toutes les décorations :

Bristol de couleur (rouge, vert, jaune, etc.); papier graphite et crayon; colle en bâton; ciseaux de découpage; petits dessins en couleur récupérés de revues et magazines.

Réalisation :

Reporter les dessins (papier graphite et crayon) sur les cartons et couper; percer un trou au sommet de chacune des décorations (à l'exception du marque-place et du menu) de façon à pouvoir passer un fil et les suspendre. Découper de petites étoiles et autres motifs de Noël (dans du carton couleur ou récupérés de revues et magazines) et les coller pour décorer tes créations.

Pour la bordure de la chaussette et la barbe du Père Noël, utiliser du coton hydrophile. Pour les marque-place (où tu inscriras le nom de chaque personne) et le menu de Noël, ne pas oublier de coller le support (dans le même carton) derrière pour que l'arbre tienne debout.

Utiliser les dessins pour découper autant de décorations que tu voudras.

Bon amusement.

Decorações de Natal

Material necessário para todas as decorações :

Cartolina de cor (encarnado, verde, amarelo, etc.); papel carbono e lápis; tubo de cola; tesoura de trabalhos manuais; pequenos desenhos em cor retirados de revistas.

Execução :

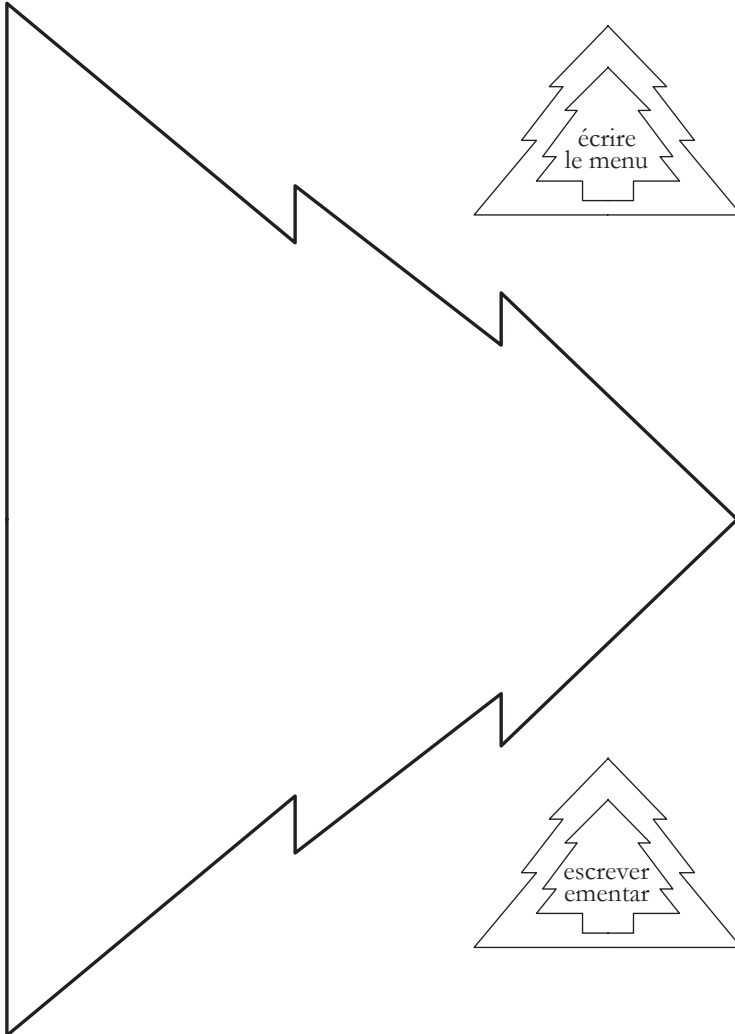
Copiar os desenhos (com papel carbono e lápis) para os cartões e recortar; fazer um buraco no topo de cada decoração (excepto nos marcadores de lugar e na ementa) para poder passar um fio e pendurá-las. Recortar estrelas e outros motivos de Natal (em cartolina de cor ou recuperados de revistas) e decorar com eles as tuas criações.

Para o debrum da meia e a barba do Pai Natal, utilizar algodão hidrófilo. Para os marcadores de lugar (nos quais deves escrever o nome de cada pessoa) e a ementa de Natal, não esquecer de colar por detrás o suporte (na mesma cartolina) para que a árvore fique de pé.

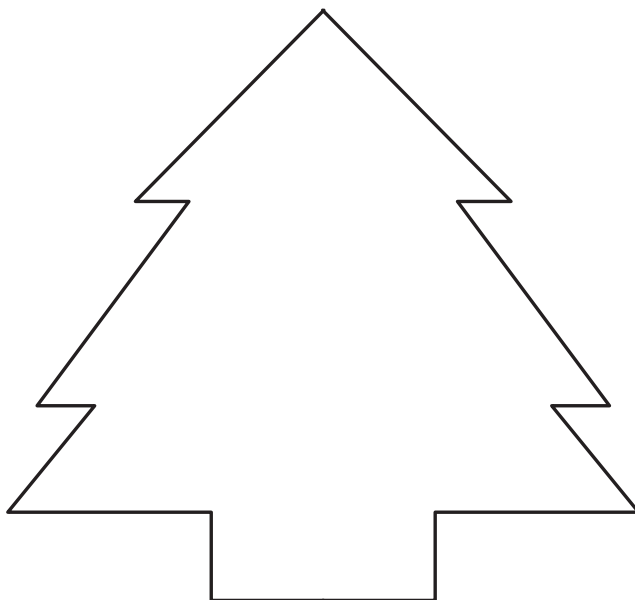
Utilizar os desenhos para fazer outras tantas decorações.

Diverte-te.

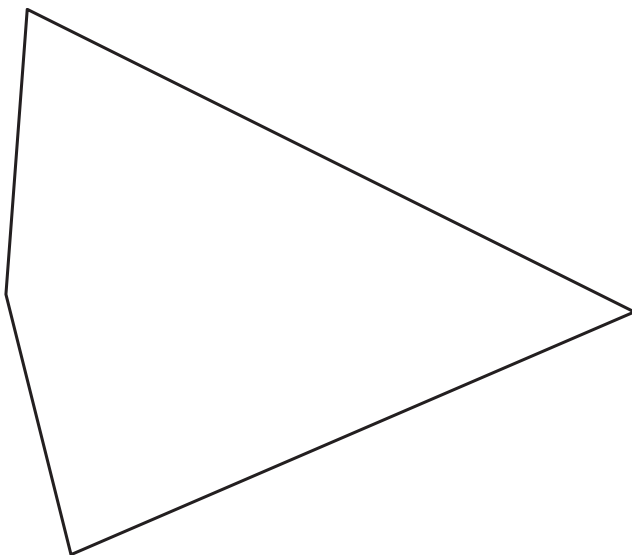
Menu
Ementa



Arbre pour l'intérieur du « Menu »
Árvore para o interior da « Ementa »



Support pour le « Menu »
Suporte para o « Menu »



Support pour le « Marque-Place »
Suporte para o « Marcador de Lugar »

